B7L2R|EN/FR/TR/DA/NO/SV/FI

TAMAGOTCHI

TAMAGOTCHI™ PARADISE

BANDAI NAMCO

6+

#43420

EN - Do not place in water or operate with wet hands. This may cause damage to the product. Avoid use or storage in high humidity. • FR - Ne pas mettre dans l'eau ou utiliser avec les mains mouillées. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du produit. Évitez d'utiliser ou de stocker l'appareil dans un environnement très humide. • TR - Cihazı sudan uzak tutun ve elleriniz ıslakken çalıştırmayın. Bu ürüne zarar verebilir. Yüksek nemli ortamlarda kullanmaktan ve saklamaktan kaçının. • DA - Placer ikke i vand eller betjen med våde hænder. Dette kan beskadige produktet. Undgå brug eller opbevaring i høj luftfugtighed. • NO - Ikke plasser i vann eller bruk med våte hender. Dette kan skade produktet. Unngå bruk eller lagring i høy luftfuktighet. • SV - Placera inte i vattlen eller använd med våta händer. Detta kan skada produkten. Undvik användning eller förvaring i hög luftfuktighet. • FI - Älä laita veteen äläkä käytä märin käsin. Tämä voi vahingoittaa tuotetta. Vältä käyttöä tai säilytystä korkeassa kosteudessa.

DISCLAIMER

⚠**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

CAUTION!

- Please do not use this product if you have a pacemaker as it contains electronic components, speakers, magnets etc.
- Misuse of batteries could result in heating, rupture, combustion, or leakage.
- If you use rechargeable batteries, please use only the appropriate rechargeable batteries, and be sure to observe the recharge instructions regarding how to do so.
- Do not place the product or the batteries between the ears. This may cause a short-circuit.
- Do not place in water or fire, disassemble, or solder.
- Should liquid leaking from a battery come in contact with the eye, rinse immediately with a large amount of water and consult a physician. Should the liquid come in contact with the skin or clothing, wash with water.
- Keep batteries away from children. Batteries may be harmful if swallowed.
- Dispose of used batteries properly. Remove batteries when not in use or discharged.

PRECAUTION FOR USE

- No guarantees are provided regarding lost data.
- This product is composed of precise electronic parts. Do not drop, get wet, soil, or disassemble. Avoid use or storage in high or low temperatures.
- Battery life time will vary depending on the type of batteries using. Recommend to use alkaline batteries.
- By using brand new alkaline batteries, device can stay around 30 days with around 30 min. usage per day.
- Clock accuracy: 10 seconds per day.
- Retain packaging and instruction as it contains important information.

CLAUSE DE NON-ESPONSABILITÉ

⚠**AVERTISSEMENT :** tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement. REMARQUE : cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de Classe B, conformément au Paragraphe 15 du Règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur. Raccorder l'appareil à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.
Cet appareil est conforme au Paragraphe 15 du Règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non souhaité. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

AVERTISSEMENT !

- Veuillez ne pas utiliser ce produit si vous avez un stimulateur cardiaque, car il contient des composants électroniques, des haut-parleurs, des aimants, etc.
- Une mauvaise utilisation des piles peut entraîner une surchauffe, une rupture, une combustion ou une fuite.
- Si vous utilisez des piles rechargeables, veuillez n'utiliser que les piles rechargeables appropriées et veillez à respecter les instructions de recharge du chargeur.
- Arrêtez l'utilisation si le produit ou la pile est mouillé. Cela peut provoquer un court-circuit.
- Ne pas mettre dans l'eau ou dans le feu, ne pas démonter ou souder.
- Si le liquide qui s'échappe d'une pile entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement avec une grande quantité d'eau et consulter un médecin. Si le liquide entre en contact avec la peau ou les vêtements, lavez-les à l'eau.
- Tenez les piles hors de portée des enfants. La pile peut être dangereuse si elle est avalée.
- Jetez correctement les piles usagées. Retirez les piles lorsqu'elles ne sont pas utilisées ou lorsqu'elles sont déchargées.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Aucune garantie n'est fournie en cas de perte de données.
- Ce produit est composé de pièces électroniques de précision. Ne le laissez pas tomber, ne le mouillez pas, ne le salissez pas et ne le démontez pas. Évitez l'utilisation ou le stockage à des températures élevées ou basses.
- La durée de vie des piles varie selon le type de piles utilisé. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines.
- En utilisant des piles alcalines neuves, l'appareil peut fonctionner environ 30 jours avec une utilisation d'environ 30 minutes par jour.
- Précision de l'horloge : 10 secondes par jour.
- Conservez l'emballage et les instructions car ils contiennent des informations importantes.

YASAL UYARI

⚠**UYARI:** Bu cihaza, uyumlulukla sorumlu taraf tarafından açıkça onaylanmamış değişiklikler ve modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir. DİKKAT: Bu cihaz, FCC kurallarının 15. bölümüne göre B sınıfı dijital cihazlar kapsamında test edilmiş ve uygunluğu tespit edilmiştir. Bu kapsamlar, yerleşim yerlerinde zararlı girişimlere karşı makul bir korumayı sağlamak amaçlı tasarlanmıştır. Bu cihaz, radyo frekans enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve eğer talimatlarına göre doğru kurulmaz veya doğru kullanılmazsa radyo iletişimlerini bozucu girişimlere sebep olabilir. Ancak belli şekilde kurulmasa, hiçbir zaman girişim yaşanmayacağının garantisi değildir. Eğer bu cihaz radyo ve televizyon sinyallerine karışıra, bu durum ekipmanı açıp kapatarak anlaşılabilir, kullanıcının aşağıdaki yollar kullanarak bu durumu çözmesi beklenmektedir– Alıcı antenin yönünü ya da bulunduğu yeri değiştirin. Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi artırın. Ekipmanı, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir çıkışa bağlayın. Yardım için satıcı ya da deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışın.
Bu cihaz FCC kurallarının 15. Bölümüne uygundur. Kullanımı aşağıdaki iki şartın sağlanmasına bağlıdır: (1) bu cihaz zararlı bir girişime sebep olmamalıdır ve (2) bu cihaza istenmeyen müdahaleler dahil olmak üzere her türlü müdahale yapılabilecektir. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

DİKKAT!

- Elektronik parçalar, hoparlörler, mıknatıslar vb. içerdiğinden eğer kalp pilliniz varsa lütfen bu ürünü kullanmayınız.
- Pillerin yanlış kullanımı ısınmaya, çatlaklara, patlamaya ya da sızdırmaya sebep olabilir.
- Eğer şarj olabilen piller kullanıyorsanız yalnızca uygun şarj edilebilen piller kullanın ve nasıl şarj edileceğiyle ilgili şarj etme talimatlarına uyduğunuza emin olun.
- Eğer ürün ya da pil ıslarsa kullanmayı bırakın. Bu kısa devre yapmasına sebep olabilir.
- Suya ya da ateşe koymayın, parçalarına ayırmayın ya da lehimleme yapmayın.
- Eğer pilden sızan bir sıvı göz ile temas ederse derhal bolca su ile yıkayın ve bir doktora danışın. Eğer sıvı, cilt ya da kıyafet ile temas ederse su ile yıkayın.
- Pilleri çocuklardan uzak tutun. Piller yutulması durumunda zararlı olabilir.
- Tükenmiş pilleri uygun şekilde atın. Pilleri kullanılmadığı durumlarda veya tükenmişse çıkarın.

KULLANIMLA İLGİLİ UYARILAR

- Kaybolan hiçbir bilgi için garanti verilememektedir.
- Bu cihaz hassas elektronik parçalardan oluşmaktadır. Düşürmeyin, ıslatmayın, kirletmeyin ya da parçalarına ayırmayın. Yüksek ya da düşük sıcaklıklarda kullanmaktan ve muhafaza etmekten kaçının.
- Kullanılan pil tipine göre pil ömrü değişiklik gösterecektir. Alkalin pillerin kullanımı önerilmektedir.
- Alkalin pillerin kullanımıyla bu cihaz günde yaklaşık 30 dakika kullanımla yaklaşık 30 gün boyunca kullanılabilmektedir.
- Saat doğruluğu: Günde 10 saniye.
- Önemli bilgiler içerdiğinden ambalaj ve kullanım talimatlarını muhafaza ediniz.

ANSVARSFRASKRIVELSE

⚠**ADVARSEL:** Ændringer eller modifikationer af denne enhed, som ikke udtrykkeligt er godkendt af den ansvarlige part, kan ugyldiggøre brugerens ret til at anvende udstyret. BEMÆRK: Dette udstyr er blevet fundet i overensstemmelse med grænserne for en digital enhed i klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer. Udstyret genererer, bruger og kan udsende radiofrekvent energi og kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens for radiokommunikation. Der gives dog ingen garanti for, at interferens ikke vil opstå i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens til radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan konstateres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette interferensen ved en eller flere af følgende foranstaltninger: Ændr retningen eller flyt modtageantennen. Øg afstanden mellem udstyret og modtageren. Tilslut udstyret til en stikkontakt på en anden kreds end den, modtageren er tilsluttet.
Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for hjælp. Denne enhed overholder FCC-reglernes Del 15. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket funktion.

ADVARSEL!

- Brug venligst ikke dette produkt, hvis du har en pacemaker, da det indeholder elektroniske komponenter, højttalere, magneter osv.
- Forkert brug af batterier kan medføre opvarmning, brud, forbrænding eller lækage.
- Hvis du bruger genopladelige batterier, skal du kun bruge de passende genopladelige batterier og sørge for at følge opladerens instruktioner ved opladning.
- Stop brug, hvis produktet eller batteriet bliver vådt. Dette kan forårsage kortslutning.
- Placer ikke produktet i vatten eller eld, skill det ikke ad, og lod det ikke.
- Hvis væske fra et batteri kommer i kontakt med øjet, skyl straks med rigeligt vand og kontakt en læge. Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller tøj, vask med vand.
- Hold batterier væk fra børn. Batterier kan være skadelige, hvis de sluges.
- Bortskaf brugte batterier korrekt. Fjern batterier, når de ikke er i brug eller er afladet.
- Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som angivet. Batterier skal indsættes med korrekt polaritet. Kortslut ikke forsyningsterminalerne. Forsøg ikke at genoplade ikke-genopladelige batterier. Genopladelige batterier skal oplades under voksenopsyn. Bland ikke alkaline-, standard- eller genopladelige batterier eller forskellige typer batterier. Bland ikke nye og brugte batterier. Fjern batterier, når de ikke er i brug eller afladet. Overvåg børn, hvis de selv skifter batterier, for at sikre korrekt håndtering og forhindre utilsigtet indtagelse.

FORHOLDSREGLER VED BRUG

Der gives ingen garanti for tabte data.
- Dette produkt består af præcise elektroniske dele. Må ikke tabes, blive vådt, tilsmudses eller skilles ad. Undgå brug eller opbevaring ved høje eller lave temperaturer.
- Batteriets levetid vil variere afhængigt af batteritypen. Det anbefales at bruge alkalinebatterier.
- Ved brug af helt nye alkalinebatterier kan enheden fungere i ca. 30 dage med ca. 30 minutters brug pr. dag.
- Ur-nøjagtighed: 10 sekunder pr. dag.

ANSVARSFRASKRIVELSE

⚠**ADVARSEL:** Endringer eller modifikasjoner på denne enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av ansvarlig part, kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke utstyret. MERK: Dette utstyret er testet og funnet å overholde grensene for en digital enhet av klasse B i henhold til del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig forstyrrelse i boliginstallasjoner. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvent energi, og dersom det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig forstyrrelse i radiokommunikasjon. Det gis imidlertid ingen garanti for at forstyrrelse ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig forstyrrelse av radio- eller TV-mottak, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å korrigere forstyrrelsen ved ett eller flere av følgende tiltak: Endre retningen eller plasseringen av mottakerantennen. Øke avstanden mellom utstyret og mottakeren. Koble utstyret til en stikkontakt på en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp. Denne enheten er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten må ikke forårsake skadelig forstyrrelse, og (2) denne enheten må godta all mottatt forstyrrelse, inkludert forstyrrelser som kan føre til uønsket funksjon.

ADVARSEL!

- Vennligst ikke bruk dette produktet hvis du har pacemaker, da det inneholder elektroniske komponenter, høyttalere, magneter osv
- Feil bruk av batterier kan føre til oppvarming, brudd, forbrenning eller lekkasje.
- Hvis du bruker oppladbare batterier, bruk kun passende oppladbare batterier, og følg laders instruksjoner for lading nøye.
- Stopp bruken hvis produktet eller batteriet blir vått. Dette kan føre til kortslutning.
- Ikke plasser i vann eller eld, demonter eller lodde produktet.
- Hvis væske fra et batteri kommer i kontakt med øyet, skyll straks med mye vann og oppsøk lege. Hvis væsken kommer i kontakt med hud eller klær, vask med vann.
- Hold batterier unna barn. Batterier kan være skadelige hvis de svelges.
- Kast brukte batterier på riktig måte. Fjern batterier når de ikke er i bruk eller er utladet.
- Bruk kun batterier av samme eller tilsvarende type som angitt. Batterier må settes inn med riktig polaritet. Ikke kortslutt strømkontaktene. Forsøk ikke å lade opp ikke-oppladbare batterier. Oppladbare batterier må lades under tilsyn av voksne. Ikke bland alkaliske, standard- eller oppladbare batterier eller forskjellige typer batterier. Ikke bland nye og brukte batterier. Fjern batterier når de ikke er i bruk eller utladet. Overvåk barn hvis de skifter batterier selv for å sikre trygg håndtering og forhindre utilsiktet svelging.

FORHOLDSREGLER VED BRUK

- Ingen garantier gis for tapte data.
- Dette produktet består av presise elektroniske deler. Ikke slipp, bli vått, skittent eller demontert. Unngå bruk eller oppbevaring i høye eller lave temperaturer.
- Batteriets levetid vil variere avhengig av hvilken type batterier som brukes. Anbefales å bruke alkaliske batterier.
- Ved bruk av helt nye alkaliske batterier kan enheten vare runcit 30 dager med cirka 30 minutter bruk per dag.
- Klokke-nøyaktighet: 10 sekunder per dag.

ANSVARSFRISKRIVNING

⚠**VARNING:** Ändringar eller modifieringar av denna enhet som inte uttryckligen godkänts av den ansvariga arten kan ogiltigförklara användarens rätt att använda utrustningen. OBS: Denna utrustning har testats och funnits uppfylla gränserna för en digital enhet av klass B enligt del 15 i FCC:s regler. Dessa gränser är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i hemmiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan avge radiofrekvent energi, och om den inte installeras och används enligt instruktionerna, kan den orsaka skadlig störning på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störning inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att slå av och på utrustningen, uppmanas användaren att försöka rätta till störningarna genom en eller flera av följande åtgärder: Rikta om eller flytta mottagarantennen. Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren. Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den mottagaren är ansluten till.
Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp. Denna enhet uppfyller FCC:s del 15. Driften är föremål för följande två villkor: (1) denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste acceptera all störning som tas emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

VARNING!

- Använd inte denna produkt om du har pacemaker eftersom den innehåller elektroniska komponenter, högtalare, magneter osv
- Felaktig användning av batterier kan orsaka uppvärmning, sprickbildning, förbränning eller läckage.
- Om du använder uppladdningsbara batterier, använd endast lämpliga uppladdningsbara batterier och följ noggrant laddarens instruktioner om hur du laddar.
- Sluta använda produkten om den eller batteriet blir blött. Detta kan orsaka kortslutning.
- Placera inte produkten i vatten eller eld, demontera inte och löd inte.
- Om vätska som läcker från ett batteri kommer i kontakt med ögat, skölj genast med mycket vatten och kontakta läkare. Om vätskan kommer i kontakt med huden eller kläder, tvätta med vatten.
- Håll batterier borta från barn. Batterier kan vara farliga om de sväljs.
- Kassera använda batterier på rätt sätt. Ta bort batterier när de inte används eller är urladdade.
- Använd endast batterier av samma eller motsvarande typ som angivits. Batterier måste sättas i med rätt polaritet. Kortslut inte strömkontakterna. Försök inte att ladda icke-uppladdningsbara batterier. Uppladdningsbara batterier måste laddas under vuxnas övervakning. Blanda inte alkaliska, standard- eller uppladdningsbara batterier eller olika typer av batterier. Blanda inte nya och använda batterier. Ta bort batterier när de inte används eller är urladdade. Övervaka barn om de byter batterier själva för att säkerställa säker hantering och förhindra oavsiktlig förtäring.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING

- Ingen garanti ges för förlorad data.
- Denna produkt består av precisa elektroniska delar. Släpp inte, bli våt, smutsig eller demontera den. Undvik användning eller förvaring vid höga eller låga temperaturer.
- Batteritiden varierar beroende på batterityp. Rekommenderas att använda alkaliska batterier.
- Genom att använda helt nya alkaliska batterier kan enheten fungera i cirka 30 dagar med cirka 30 minuter användning per dag.
- Klocknoggrannhet: 10 sekunder per dag.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

⚠**VAROITUS:** Tämän laitteen muutokset tai muokkaukset, jotka vaatimustenmukaisuudesta vastaava taho ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta. HUOMAUTUS: Tämä laite on otettu ja sen on todettu täyttävän FCC-sääntöjen osan 15 mukaiset luokan B digitaalilaitteen raja-arvot. Nämä ovat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullisen suoja haitallista häiriötä vastaan kotiasennuksessa. Laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja ellei sitä asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallista häiriötä radioviestintään. Ei kuitenkaan voida taata, ettei häiriötä esiintyisi tietyssä asennuksessa. Jos mä laite aiheuttaa haitallista häiriötä radio- tai televisiovastaanottoon, mikä voidaan havaita kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, käyttäjää kehotetaan yrittämään häiriön korjaamista yhdellä tai useammalla seuraavista nimenpiteistä: Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä sitä. Lisää etäisyyttä laitteen ja vastaanottimen välillä. Kytke laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin vastaanotin.
Ota yhteys jälleenmyyjään tai kokenut radio-/tv-tekniikkaan saadaksesi apua. Tämä laite noudattaa FCC:n sääntöjen osaa 15. Käyttö on seuraavia kahta ehtoa: (1) tämän laitteen ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä, ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotettu häiriö, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

VAROITUS!

- Älä käytä tätä tuotetta, jos sinulla on sydämentahdistin, koska se sisältää elektronisia komponentteja, kaiuttimia, magneetteja jne.
- Paristojen väärinkäyttö voi aiheuttaa kuumenemista, rikkoutumista, palamista tai vuotoa.
- Jos käytät ladattavia paristoja, käytä vain sopivia ladattavia paristoja ja noudata laturin ohjeita lataamisesta.
- Lopeta käyttö, jos tuote tai paristo kastuu. Tämä voi aiheuttaa oikosulun.
- Älä upota veteen tai tuleen, pura tai juota laitetta.
- Jos paristosta vuotava neste joutuu kosketuksiin silmien kanssa, huuhtele välittömästi runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin. Jos neste joutuu iholle tai vaatteisiin, pese vedellä.
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Paristot voivat olla haitallisia, jos ne nielee.
- Hävitä käytetyt paristot asianmukaisesti. Poista paristot, kun laitetta ei käytetä tai paristot ovat tyhjentyneet.
- Käytä vain samanlaisia tai vastaavia paristoja kuin on osoitettu. Paristot on asetettava oikeassa napaisuudessa. Älä oikosulje virtalähttimiä. Älä yritä ladata ei-ladattavia paristoja. Ladattavat paristot on ladattava aikuisen valvonnassa. Älä sekoita alkaliparistoja, tavallisia tai ladattavia paristoja tai eri tyyppisiä paristoja. Älä sekoita uusia ja käytettyjä paristoja. Poista paristot, kun laitetta ei käytetä tai paristot ovat tyhjentyneet. Valvo lapsia, jos he vaihtavat paristoja itse varmistaaksesi turvallisen käsittelyn ja estääkseni vahingossa nielemisen.

KÄYTTÖVAROITUKSET

Tietojen häviämisen osalta ei anneta takuita.
- Tämä tuote koostuu tarkkoista elektronisista osista. Älä pudota, kastu, likaannu tai pura osiin. Vältä käyttöä säilytystä korkeissa tai matalissa lämpötiloissa.
- Pariston käyttöikä vaihteleekäytetyn paristotyypin mukaan. Suositellaan alkaliparistojen käyttöä.
- Käyttämällä täysin uusia alkaliparistoja laite voi toimia noin 30 päivää, käytön ollessa noin 30 minuuttia päivässä.
- Kellon tarkkuus: 10 sekuntia päivässä.

GB - WARNING! Not suitable for children under three years. Small parts. Choking hazard. To be used under the direct supervision of an adult. Colours, contents and decoration of contents may vary. Not all products may be available in your country. Retain packaging and instruction as it contains important information. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of a recommended type or similar type shall be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. Supervise children if they are replacing batteries themselves to ensure these guidelines are followed. Store unused batteries in their packaging and away from metal objects which can cause a short-circuit. Caution: Keep batteries away from children. Batteries may be harmful if swallowed. Manufactured in China. Manufactured for BANDAI S.A.S. 15 Rue Félix Mangini 69009 Lyon, France. For further information email: support@bandaistore.co.uk or online at www.bandai.co.uk • **FR - ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Petits éléments. Danger d'étouffement. À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Les couleurs, les décorations et les accessoires du produit peuvent varier par rapport à ceux présentés sur l'emballage. Certains produits peuvent ne pas être disponibles dans votre pays. Conservez l'emballage et les instructions car ils contiennent des informations importantes. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être retirés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte. Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs de type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Perser également à retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une certaine période. Ne pas brûler les piles. Ne pas jeter les piles usagées avec les ordures ménagères mais dans les points de collecte prévus à cet effet ou pour les déchets dangereux. Surveiller les enfants quand ils changent de piles afin de vérifier qu'ils suivent bien les instructions. Garder les piles inutilisées dans leur emballage et les éloigner d'objets en métal qui pourraient causer un court-circuit. S'assurer que le compartiment à piles (ou quel qu'autres parties électriques) soit en bon état et bien fermé. Conservez l'adresse du distributeur. Fabriqué en Chine. Distribué par BANDAI S.A.S 15 Rue Felix Mangini 69009 Lyon, France. www.bandai.fr • **TR- UYARI!** 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar. Boğulma tehlikesi. Bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında kullanılmalıdır. Renkler, içerikler ve içeriklerin dekorasyonları değişiklik gösterebilir. Tüm ürünler ülkenizde mevcut olmayabilir. Ambalaj ve talimatları önemli bilgiler içerdiğinden muhafaza ediniz. Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir. Şarj edilebilir piller, yalnızca yetişkin gözetimi altında şarj edilmelidir. Farklı tipteki piller ya da eski ve yeni piller karıştırılmamalıdır. Yalnızca önerilen tipteki ya da benzer tipteki piller kullanılmalıdır. Piller, doğru kutupta olacak şekilde yerleştirilmelidir. Tükenmiş piller, oyuncaktan çıkarılmalıdır. Güç terminallerine kısa devre yaptırılmamalıdır. Eğer piller çocuklardan uzak tutun. Piller yutulması durumunda zararlı olabilir. Çin'de üretilmiştir. Dağıtıcı: Adore Oyuncak ve başlarına değiştiriyorlarsa, bu talimatların uygulandığından emin olmak için onları denetleyin. Kullanılmamış pilleri ambalajlarında saklayın ve kısa devreye sebep olabilecek metal nesnelerden uzak tutun. Dikkat: Pilleri çocuklardan uzak tutun. Piller yutulması durumunda zararlı olabilir. Çin'de üretilmiştir. Dağıtıcı: Adore Oyuncak ve Eğitim Araçları San.Tic.A.Ş. Spring Giz Plaza Kat: 16 34398 Maslak/İstanbul, Türkiye. Daha fazla bilgi için email: info@adoreoyuncak.com ya da web sitesi: adoreoyuncak.com • **DA - ADVARSEL!** Ikke egnet til børn under tre år. Små dele. Kvælningsfare. Må kun bruges under direkte opsyn af en voksen. Farver, indhold og dekorationer kan variere. Ikke alle produkter er tilgængelige i dit land. Gem emballage og brugsanvisning, da de indeholder vigtige oplysninger. Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under voksent opsyn. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Kun batterier af anbefalet eller tilsvarende type må anvendes. Batterier skal indsættes med korrekt polaritet. Brugte batterier skal fjernes fra legetøjet. Strømterminalerne må ikke kortsluttes. Overvåg børn, hvis de selv udskifter batterier, for at sikre at disse retningslinjer følges. Opbevar ubrugte batterier i deres emballage og væk fra metalgenstande, som kan forårsage kortslutning. Forsigtig: Hold batterier væk fra børn. Batterier kan være skadelige, hvis de sluges. Fremstillet i Kina. • **NO - ADVARSEL!** Ikke egnet for barn under tre år. Små deler. Kvelningsfare. Skal brukes under direkte tilsyn av en voksen. Farger, innhold og dekorasjoner kan variere. Ikke alle produkter er tilgjengelige i ditt land. Behold emballasje og bruksanvisning, da de inneholder viktig informasjon. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp. Oppladbare batterier skal fjernes fra leketøyet. Tomme batterier skal fjernes fra leketøyet. Tilkoblingspunktene må ikke kortsluttes. Overvåk barn hvis de bytter batterier selv for å sikre at disse retningslinjene følges. Oppbevar ubrukte batterier i originalemballasjen og unna metallgjenstander som kan forårsake kortslutning. Forsiktig: Hold batterier unna barn. Batterier kan være skadelige hvis de sluges. Produsert i Kina. • **SV - VARNING!** Ej lämplig för barn under tre år. Små delar. Kvävningsrisk. Används endast under direkt uppsikt av en vuxen. Färger, innehåll och dekorationer kan variera. Alla produkter finns kanske inte tillgängliga i ditt land. Spara förpackningen och instruktionerna då de innehåller viktig information. Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas. Uppladdningsbara batterier får ett laddas under vuxens tillsyn. Olika typer av batterier eller nya och använda batterier får inte blandas. Endast batterier av rekommenderad eller likvärdig typ ska användas. Batterier ska sättas i med korrekt polaritet. Förbrukade batterier ska tas bort från leksaken. Strömterminalerna får inte kortslutas. Övervaka barn som själva byter batterier för att säkerställa att dessa riktlinjer följs. Förvara oanvända batterier i sin förpackning och borta från metallföremål som kan orsaka kortslutning. Varning: Håll batterier utom räckhåll för barn. Batterier kan vara skadliga om de sväljs. Tillverkad i Kina. • **FI - VAROITUS!** Ei sovellu alle kolmevuotiaille lapsille. Pienet osat. Tukehtumisvaara. Käytettävä vain aikuisen välittömässä valvonnassa. Värit, sisältö ja koristelu voivat vaihdella. Kaikkia tuotteita ei välttämättä ole saatavilla maassasi. Säilytä pakkaus ja ohjeet, sillä ne sisältävät tärkeitä tietoja. Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata. Ladattavat paristot on poistettava lelusta ennen lataamista. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Erilaisia paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa. Vain suositeltuja tai vastaavia paristoja saa käyttää. Paristot on asetettava oikeassa napaisuudessa. Tyhjät paristot on poistettava lelusta. Valvo lapsia, jos he vaihtavat paristoja itse, varmistaaksesi että ohjeita noudatetaan. Säilytä käyttämättömät paristot alkuperäispakkauksessa ja erillään metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun. Varoitus: Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Paristot voivat olla vaarallisia nieltynä. Valmistettu Kiinassa.

Importado y Distribuido en México por: BANDAI CORPORACIÓN MEXICO, S.A. DE C.V. Avenida de los Insurgentes Sur No. 863, 11, Col. Nápoles, Alcaldía Benito Juárez, C.P. 03810, Ciudad de México, México.
Tel. 8001BANDAI (800 1226324) **Hecho en China.**

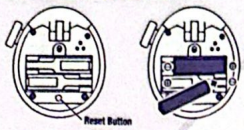
©BANDAI

BANDAI MD

THE BIRTH OF A TAMAGOTCHI CHARACTER!

Follow the steps below to play with the TAMAGOTCHI device.

●INSERT BATTERIES



*Alkaline batteries recommended. Adult assembly required

1: Loosen the screw on the back side. Remove the cover together with the screw.
2. Take out the old batteries. Insert 2 new AAA (1.5V) batteries, making sure to match + and - signs properly.
3. Replace the cover and tighten the screw.
4. Press the reset Button on the rear of the device with a pointed object. (Reset Operation)
ADULT ASSEMBLY REQUIRED

REPLACING BATTERIES

When the batteries run low, KANDENTCHI will let you know. If you see this screen, you will not be able to input anything.

CONTINUE can be chosen to once again take care of the Tamagotchi character you were raising.

If you continue to play for a long time and the batteries run low without KANDENTCHI'S Announcement screen appearing, you may experience the following malfunctions. If this happens, insert new batteries and refer to the replacing batteries guide above.
- The screen turns completely black or white.
- The sound gets very quiet.
- The screen flickers or other malfunctions occur.

RESET BUTTON

The system received a strong shock or something else happened to it and now nothing works or the screen is not displaying correctly: Press the Reset Button.
***If the screen will not display anything even after pressing the Reset Button, try taking out the batteries and putting them in again.**

When you press the Reset Button, you will see a screen with the options CONTINUE or RESET ALL.

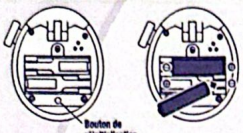
BE CAREFUL!
*If you select RESET ALL and confirm, all data will be erased and the game will reset to its default settings.
*No guarantees are made regarding deleted data.

●If you want to continue raising your current character, select CONTINUE and confirm. After that, adjust the current date and time.

LA NAISSANCE DU PERSONNAGE TAMAGOTCHI !

Suivez les étapes ci-dessous pour jouer avec l'appareil Tamagotchi.

●INSÉRER LES PILES



*Piles alcalines recommandées. Assemblage par un adulte requis.

1 : Desserrez la vis à l'arrière. Retirez le couvercle avec la vis.
2 : Retirez les piles usées. Insérez 2 nouvelles piles AAA (1.5V), en s'assurant de faire correspondre les signes + et - correctement.
3 : Replacez le couvercle et serrez la vis.
4 : Appuyez sur le bouton de réinitialisation à l'arrière de l'appareil avec un objet pointu.
(Opération de réinitialisation)
MONTAGE À EFFECTUER PAR UN ADULTE.

CHANGER LES PILES

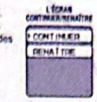
Lorsque les piles seront épuisées, KANDENTCHI vous le fera savoir. Si vous voyez cet écran, vous ne pourrez rien saisir.

CONTINUER peut être choisi pour prendre soin une fois de plus du personnage Tamagotchi que vous élevi.ez.

Si vous continuez à jouer pendant un long moment et que les piles s épuisent sans que l écran d annonce de KANDENTCHI n apparaisse, vous pouvez rencontrer les dysfonctionnements suivants. Dans ce cas, insérez des piles neuves et reportez-vous au guide de remplacement des piles ci-dessus.
- L'écran devient complètement noir ou blanc.
- Le son devient très faible.
- L'écran scintille ou d autres dysfonctionnements se produisent.

BOUTON DE RÉINITIALISATION

Le système a reçu un choc fort ou quelque chose d'inconnue lui est arrivée. Plus rien ne fonctionne maintenant ou l'écran ne s'affiche pas correctement : Appuyez sur le bouton de réinitialisation.
***Si l'écran n'affiche rien même après avoir appuyé sur le bouton de réinitialisation, essayez de retirer les piles et de les remettre en place.**



Lorsque vous appuyez sur le bouton de réinitialisation, vous verrez un écran avec les options CONTINUER ou RENAÎTRE.

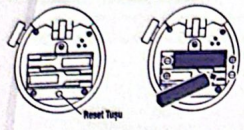
ATTENTION !
*Si vous sélectionnez RENAÎTRE et que vous confirmez, toutes les données seront effacées et le jeu sera réinitialisé à ses paramètres par défaut. *Aucune garantie n'est donnée concernant les données effacées.

●Si vous souhaitez continuer à élever votre personnage actuel, sélectionnez CONTINUER et confirmez. Ensuite, réglez la date et l'heure actuelles.

TAMAGOTCHI KARAKTERİNİN DOĞUŞU!

TAMAGOTCHI cihazıyla oynamak için aşağıdaki adımları izleyin.

●PİLLERİ YERLEŞTİRİN



*Alkalin piller önerilmektedir. Montajı bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.

1. Arka taraftaki vidayı gevşetin. Arkadaki kapakla birlikte vidayı çıkarın.
2. Eski pilleri çıkarın. 2 yeni AAA(1.5V) pil yerleştirin, "+" ve "-" kutupların doğru eşleştiğine emin olun.
3. Kapağı yerleştirin ve vidayı sıkın.
4. Cihazın arkasındaki reset tuşuna ucu sivri bir nesneyle basın. (Resetleme)
BİR YETİŞKİN TARAFINDAN MONTE EDİLMELİDİR

PİL DEĞİŞİMİ

Pil tükenmeye yaklaştığı zaman KANDENTCHI haber verecektir. Eğer bu ekranı görüyorsanız oyunda hiçbir şey yapamıyor olacaksınız.

DEVAM ET seçeneği bir kez daha yetiştirdiğiniz Tamagotchi karakterinize bakmak için seçilebilir.

Eğer uzun süre KANDENTCHI'nin duyuru ekranı gözükmeden oynamaya devam ederseniz aşağıdaki aksaklıkları yaşayabilirsiniz. Eğer bunlar olursa yeni piller takın ve yukarıdaki pil değişimi rehberine göz atın.
- Ekran tamamen siyah ya da beyaz olabilir.
- Ses çok sessiz çıkabilir.
- Ekran titreyebilir ya da başka işlevsel bozukluklar yaşanabilir.

RESET TUŞU

Eğer büyük bir darbe aldı ya da başka bir sebepten şu an cihaz çalışmıyor ya da ekran doğru şekilde göstermiyorsa: Reset tuşuna basın.
***Eğer ekran, reset tuşuna bastıktan sonra bile hiçbir şey göstermiyorsa pilleri çıkarıp tekrar takmayı deneyin.**

Reset tuşuna bastığınızda DEVAM ET ve HER ŞEYİ RESETLE seçeneklerinin bulunduğu bir ekran göreceksiniz.

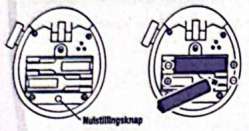
DİKKATLİ OLUN!
*Eğer HER ŞEYİ RESETLE seçeneğini seçer ve onaylarsanız tüm bilgiler silinecek ve oyun varsayılan ayarlarına sıfırlanacaktır.
*Silinen bilgiler hakkında garanti verilmemektedir.

●Eğer şu an yetiştirdiğiniz karakteri yetiştirmeye devam etmek istiyorsanız DEVAM ET seçeneğini seçip onaylayın. Daha sonra, zamanı ve tarihi ayarlayın.

FØDSLEN AF EN TAMAGOTCHI-CHARAKTER!

Følg trinene nedenfor for at lege med TAMAGOTCHI-enheden.

●INDSÆT BATTERIER



*Alkalinebatterier anbefales. Samling kræver voksen.

1: Løsn skruen på bagsiden. Fjern dæksket sammen med batteriet.
2. Tag de gamle batterier ud. Indsæt 2 nye AAA (1,5V) batterier, og sørg for at matche + og - tegn korrekt.
3. Sæt dæksket på igen, og spænd skruen.
4. Tryk på nulstillingsknappen på bagsiden af enheden med en spids genstand. (Nulstillingsfunktion)
SAMMENMONTERING KRÆVER VOKSEN

UDSKIFTNING AF BATTERIER

Når batterierne er ved at være tomme, vil KANDENTCHI give dig besked. Hvis du ser denne skærm, vil du ikke kunne indtaste noget.

DEVAM ET seçeneği bir kez daha yetiştirdiğiniz Tamagotchi karakterinize bakmak için seçilebilir.

Hvis du fortsætter med at spille i lang tid, og batterierne løber tør uden, at KANDENTCHIs meddelelsesskærm vises, kan du opleve følgende fejl. Hvis dette sker, indsæt nye batterier og følg vejledningen for udskiftning af batterier ovenfor.
- Skærmen bliver helt sort eller hvid.
- Lyden bliver meget lav.

NULSTILLINGSKNAP

Systemet har modtaget et kraftigt stød eller noget andet er sket, og nu virker intet, eller skærmen vises ikke korrekt: Tryk på nulstillingsknappen.
***Hvis skærmen ikke viser noget, selv efter at have trykket på nulstillingsknappen, så prøv at tage batterierne ud og sætte dem i igen.**

Når du trykker på nulstillingsknappen, vil du se en skærm med valgmulighederne CONTINUE (FORTSÆT) eller RESET ALL (NULSTIL ALLE).

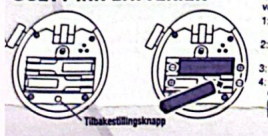
VÆR FORSIGTIG!
*Hvis du vælger RESET ALL (NULSTIL ALLE) og bekræfter, vil alle data blive slettet, og spillet vil blive nulstillet til standardindstillingerne.
*Der gives ingen garantier for slettede data.

●Hvis du vil fortsætte med at opfostre din nuværende figur, vælg CONTINUE (FORTSÆT) og bekræft. Juster derefter den aktuelle dato og tid.

FØDELSEN AV EN TAMAGOTCHI-KARAKTER!

Følg stegene nedenfor for å leke med TAMAGOTCHI-enheten.

●SETT INN BATTERIER



*Alkaliske batterier anbefales. Montering krever voksen tilsyn.

1: Løsne skruen på baksiden. Fjern dekselet sammen med batteriet.
2: Ta ut de gamle batteriene. Sett inn 2 nye AAA (1,5V) batterier, og sørg for å matche + og - tegn riktig.
3: Sett på dekselet igjen og stram skruen.
4. Trykk på tilbakestillingsknappen på baksiden av enheten med en spiss gjenstand.
(Tilbakestillingsoperasjon)
MONTERING KREVER VOKSEN TILSYN

UTSKIFTING AV BATTERIER

Når batteriene begynner å bli tomme, vil KANDENTCHI gi deg beskjed. Hvis du ser denne skjermen, vil du ikke kunne taste inn noe.

FORTSETT kan velges for å ta vare på Tamagotchi-karakteren igjen som du var

Hvis du fortsetter å spille lenge og batteriene går tomme uten at KANDENTCHIs varslingsskjerm vises, kan du oppleve følgende feil. Hvis dette skjer, sett inn nye batterier og følg veiledningen for batteribytte ovenfor.
- Skjermen blir helt svart eller hvit.
- Lyden blir veldig lav.

TILBAKESTILLINGSKNAPP

Systemet har fått et kraftig støt eller noe annet har skjedd, og nå fungerer ingenting eller skjermen vises ikke riktig: Trykk på tilbakestillingsknappen.
***Hvis skjermen ikke viser noe selv etter å ha trykket på tilbakestillingsknappen, prøv å ta ut batteriene og sette dem inn igjen.**

Når du trykker på tilbakestillingsknappen, vil du se en skjerm med valgene CONTINUE (FORTSETT) eller RESET ALL (TILBAKESTILL ALLE).

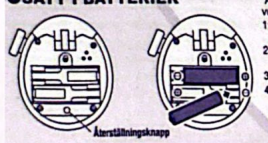
VÆR FORSIKTIG!
*Hvis du velger RESET ALL (TILBAKESTILL ALLE) og bekrefter, vil alle data bli slettet, og spillet vil tilbakestilles til standardinnstillingene.
*Ingen garantier gis for slettede data.

●Hvis du vil fortsette å oppdra den nåværende karakteren din, velg CONTINUE (FORTSETT) og bekreft. Juster deretter gjeldende dato og tid.

FÖDSELN AV EN TAMAGOTCHI-CHARAKTÄR!

Följ stegen nedan för att leka med TAMAGOTCHI-enheten.

●SÄTT I BATTERIER



*Alkaliska batterier rekommenderas. Montering kräver vuxen.

1: Lossa skruven på baksidan. Ta bort locket tillsammans med batteriet.
2: Ta ut de gamla batterierna. Sätt i 2 nya AAA (1,5V) batterier och se till att + och - tecknen stämmer.
3: Sätt tillbaka locket och dra åt skruven.
4: Tryck på återställningsknappen på baksidan av enheten med ett spetsigt föremål.
(Återställningsfunktion)
MONTERING KRÄVER VUXEN

BYTE AV BATTERIER

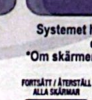
När batterierna börjar ta slut kommer KANDENTCHI att meddela dig. Om du ser denna skärm kommer du inte kunna mata in något.

FORTSÄTT kan väljas för att återigen ta hand om Tamagotchi-karaktären som du var.

Om du fortsätter att spela länge och batterierna tar slut utan att KANDENTCHIs meddelandeskärm visas, kan du uppleva följande fel. Om detta händer, sätt i nya batterier och följ guiden för batteribyte ovan.
- Skärmen blir helt svart eller vit.
- Ljudet blir mycket svagt.

ÅTERSTÄLLNINGSKNAPP

Systemet har fått en kraftig stöt eller något annat har hänt, och nu fungerar ingenting eller skärmen visas inte korrekt: Tryck på återställningsknappen.
***Om skärmen inte visar något även efter att du tryckt på återställningsknappen, försök ta ut batterierna och sätta i dem igen.**



När du trycker på återställningsknappen kommer du att se en skärm med alternativen CONTINUE (FORTSÄTT) eller RESET ALL (ÅTERSTÄLL ALLA).

VAR FÖRSIKTIG!
*Om du väljer RESET ALL (ÅTERSTÄLL ALLA) och bekräftar, kommer all data att raderas och spelet återställs till standardinställningarna.
*Inga garantier lämnas för raderad data.

●Om du vill fortsätta att ta hand om din nuvarande karaktär, välj CONTINUE (FORTSÄTT) och bekräfta. Justera sedan aktuell datum och tid.

TAMAGOTCHI-HAHMON SYNTY!

Seuraa alla olevia ohjeita leikkiäksesi TAMAGOTCHI-laitteella.

●ASENNA PARISTOT

*Suosittelaan alkaliparistoja. Kokoa aikuisen toimesta.

1: Löysää ruuvi takapuolella. Poista kansi yhdessä pariston kanssa.
2: Poista vanhat paristot. Aseta 2 uutta AAA (1,5V) paristoa, varmistaen, että + ja - merkit ovat oikein.
3: Aseta kansi paikalleen ja kiristä ruuvi.
4: Paina laitteen takana olevaa reset-painiketta terävällä esineellä. (Nollaus-toiminto)
AIKUISEN KOKOAMINEN VAADITAAN

PARISTOJEN VAIHTAMINEN

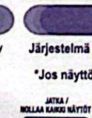
Kun paristot ovat vähissä, KANDENTCHI ilmoittaa siitä sinulle. Jos näet tämän näytön, et pysty syöttämään mitään.

JATKA voidaan valita hoitaaksesi Tamagotchi-hahmoa uudelleen, jonka olit

Jos jatkat pelaamista pitkään ja paristot loppuvat ilman, että KANDENTCHIn ilmoitusnäyttö tulee esiin, voit kokea seuraavia toimintahäiriöitä. Jos näin tapahtuu, aseta uudet paristot ja katso yltä oleva paristojen vaihto -opas.
- Näyttö muuttuu täysin mustaksi tai valkoiseksi.
- Ääni muuttuu hyvin hiljaiseksi.

NOLLAUSPainike

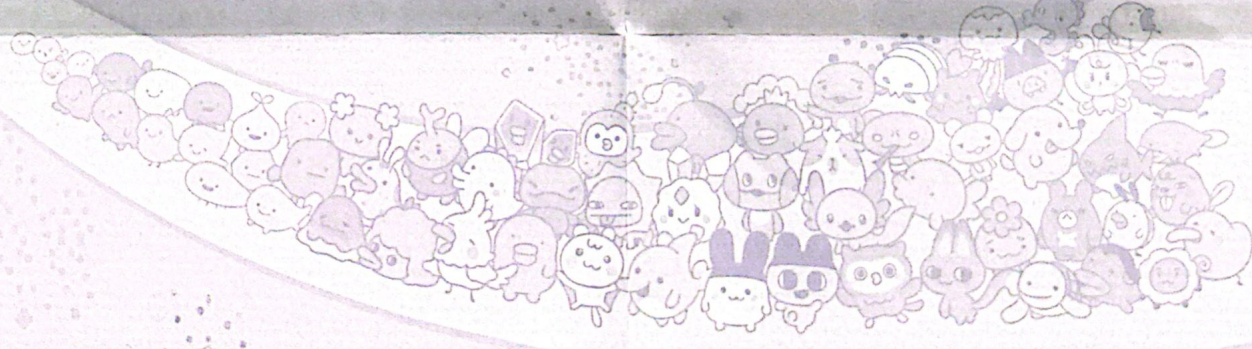
Järjestelmä on saanut kovan iskun tai jotain muuta on tapahtunut, eikä mikään toimi tai näyttö ei näy oikein: Paina nollauspainiketta.
***Jos näyttö ei vieläkään näy mitään nollauspainikkeen painamisen jälkeen, yritä ottaa paristot pois ja laittaa ne takaisin.**



Kun painat nollauspainiketta, näet näytön, jossa on vaihtoehdot CONTINUE (JATKA) tai RESET ALL (NOLLAA KAIKKI).

VARO!
*Jos valitset RESET ALL (NOLLAA KAIKKI) ja vahvistat, kaikki tiedot poistetaan ja peli palautuu oletusasetuksiin.
*Poistetuista tiedoista ei anneta takuuta.

●Jos haluat jatkaa nykyisen hahmosi kasvattamista, valitse CONTINUE (JATKA) ja vahvista. Säädä sen jälkeen nykyinen päivämäärä ja aika.



BANDAI S.A.S
15 Rue Felix Mangini
69009 Lyon, France

EN - In order to protect the environment, please do not dispose of this product with your household waste. Please dispose of it at a designated collection facility in your area. • FR - Pour protéger l'environnement, ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères; procéder à la collecte sélective mise en place dans votre région. • TR - Çevreyi korumak adına lütfen bu ürünü atacağınızda normal evsel atıklarınızla birlikte atmayınız. Lütfen çevrenizdeki belirlenmiş toplama alanlarına atınız. • DA - For at beskytte miljøet må dette produkt ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaf det venligst på en dertil indrettet indsamlingsplads i dit område. • NO - For å beskytte miljøet må dette produktet ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Vennligst lever det til et godkjent innsamlingssted i ditt område. • SV - För att skydda miljön får denna produkt inte slängas med hushållsavfallet. Vänligen lämna den på en särskild insamlingsplats i ditt område. • FI - Ympäristön suojelemiseksi tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä kotitalousjätteen kanssa. Vie se alueesi asianmukaiseen keräyspisteeseen.

For the latest and more detailed instructions, please visit https://tamagotchi-official.com/manual/toy/paradise/
Pour les instructions les plus récentes et détaillées, rendez-vous sur https://tamagotchi-official.com/manual/toy/paradise/
En güncel ve daha detaylı talimatlar için lütfen web sitesini ziyaret edin: https://tamagotchi-official.com/manual/toy/paradise/
For de nyeste og mere detaljerede instruktioner, besøg venligst https://tamagotchi-official.com/manual/toy/paradise/
For de nyeste og mest detaljerte instruksjonene, vennligst besøk https://tamagotchi-official.com/manual/toy/paradise/
För de senaste och mer detaljerade instruktionerna, besök https://tamagotchi-official.com/manual/toy/paradise/
Katso uusimmat ja yksityiskohtaisemmat ohjeet osoitteesta https://tamagotchi-official.com/manual/toy/paradise/

GB- Read the instructions before use, follow them and keep them for reference
FR- Lire les instructions avant utilisation, s'y conformer et les garder comme référence
TR- Kullanmadan önce talimatları okuyun, uygulayın ve daha sonra tekrar bakmak için saklayın.
DA- Læs vejledningen før brug, følg den og opbevar den for fremtidig reference.
NO- Les instruksjonene før bruk, følg dem og oppbevar dem for fremtidig referanse.
SV- Läs instruktionerna före användning, följ dem och spara dem för framtida referens.
FI- Lue ohjeet ennen käyttöä, noudata niitä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.